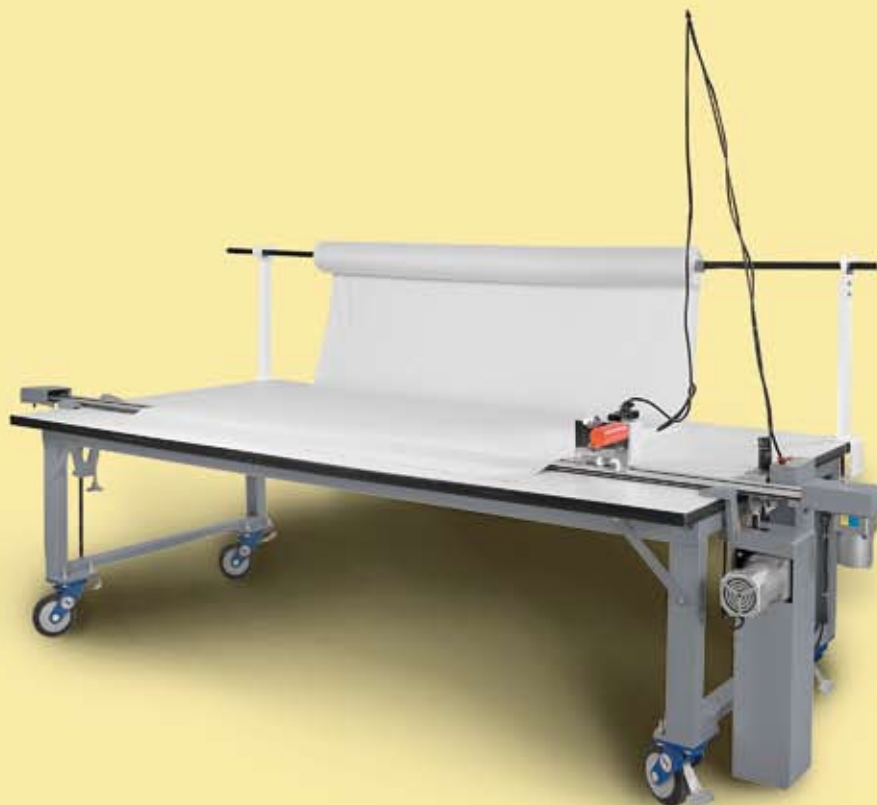


SIRUBA®

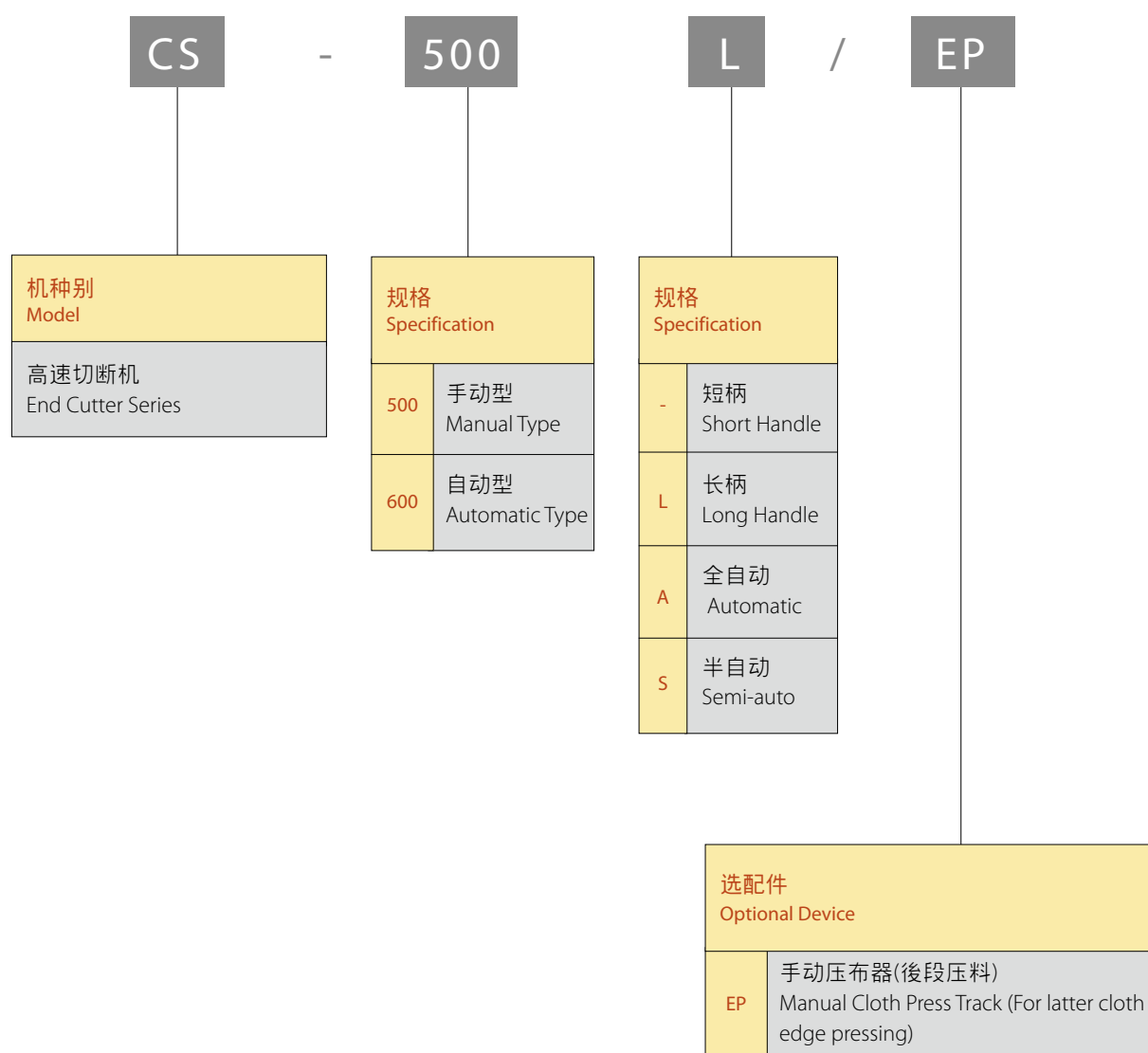
銀箭牌工業用縫紉機
INDUSTRIAL SEWING MACHINE



visit us at <http://www.siruba.com/>



CS-500/600 SERIES
End Cutter Machine





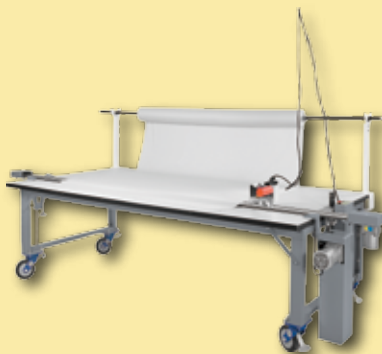
CS-500 CHARACTERISTICS

MANUAL LONG/SHORT-HANDLE END CUTTER

手动短柄/长柄切断机

安装及操作方便，加上高速马达马力强，厚薄布料裁切自如，裁切处平齐，精确省时省料，本机采用日本制自动计数器及磨刀装置，故障率低，且无回弹装置可使磨刀石与刀片寿命较长，避免过度磨损减短其寿命，伸缩式长柄，自动启动装置，针对厚类面料及塑胶皮类，可持续供电，裁切更平齐更精确，100% 台湾制造。

Easy installation with the high-speed motor which has strong horsepower is easy for cutting any thickness of fabric- the cutting part is smooth, cutting precisely, and can save time and material. This machine adopts Japanese products, auto-counter and knife sharpening device, so the failure rate is low. Without rebound device can not only prevent shortening life of grindstone and blade from excessive wears but prolongs their life. The telescopic long-handle and automatic initiating device can supply power continuously for heavy material and plastic leather, which can have more smooth and precise cutting. 100% made in Taiwan.



CS-600A CHARACTERISTICS

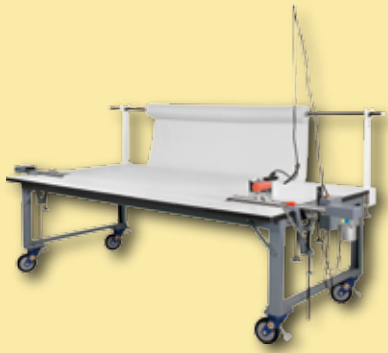
AUTOMATIC END CUTTER

全自动切断机

安装容易方便，只要单键操作，就可设定切刀行走长度，升降高度也可数位调整，省力同时也提高了生产效率。高速马达马力强，厚薄布料裁切自如，裁切及压布动作一次性完成，裁切处平齐，精确省时省料，本产品采用的刀头传动皮带，耐磨性强寿命长无需频换，100% 台湾制造。

Easy installation: the knife stroke can be set just by one key operation. Digital adjusting the elevating height can save labor and improve the production efficiency. The high-speed motor has strong horsepower which is easy for cutting any thickness of fabric. The cutting and pressing fabric work can be completed all at once- the cutting part is smooth, cutting precisely, and can save time and material. This product adopts knife head driving belt- its abrasion resistance is strong and has long operating time, so it doesn't need to be replaced frequently. 100% made in Taiwan.





CS-600S CHARACTERISTICS

SEMI-AUTO END CUTTER

半自动切断机

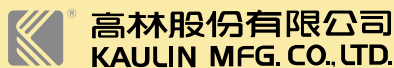
安装容易只要单键操作，就可设定切刀行走长度，省力抬高压杆操作方便。裁切及压布动作一次完成，裁切处平齐，精确省时省料，本产品采用的刀头传动皮带，耐磨性强寿命长无需频换，100%台湾制造。

Easy installation: the knife stroke can be set just by one key operation. The labor-saving lifting presser lever is easy for operating. The cutting and pressing fabric work can be completed all at once- the cutting part is smooth, cutting precisely, and can save time and material. This product adopts knife head driving belt- its abrasion resistance is strong and has long operating time, so it doesn't need to be replaced frequently. 100% made in Taiwan.



SPECIFICATIONS

机型 Model	CS-500	CS-500L	CS-600S	CS-600A
刀片尺寸(直径) Knife Size	110mm (4 1/4") 圆刀 Round Knife			
压布高度 Pressing Height	Standard 20cm (8") Max. 30cm (11 1/2")			
适切布料 Available Fabric	一般针织、平织面料 General Knitted, Woven Fabrics			
切刀通过高度 Knife crossing height	12mm只适用寝具用品之铺棉布 12mm Only applicable to batting fabric of bedding			
特殊布料适切限制 (织物之硬度不可过硬) The applicable restriction of the special fabrics (the hardness of fabric can not be too hard.)				
薄合成皮/塑胶皮/PVC皮 Thin Synthetic / Plastic / PVC Leather	0.8mm	1.0mm	1.0mm	1.0mm
不织布 Non-woven Fabric	1.2mm	2.0mm	2.0mm	2.0mm
橡胶皮 Rubber Leather	0.8mm	1.2mm	1.2mm	1.2mm
透明胶膜 Transparent film	0.8mm	1.0mm	1.0mm	1.0mm
地毯 Carpet	-	长毛12mm	长毛12mm	长毛12mm



The specification and/or appearances of the equipment described in this catalogue are subject to change without previous notice because of modification.

由於对产品的改良更新，本产品型录中之产品规格及外观的修改恕不事先通知。

CAT.S90-29 NOV.09